



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 5 0 7 7 5 1 4 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 350 775 143 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Kim In-tae Kim In-tae 102-2102, 8, Namdong-daero 799beongil, Namdong-gu, Incheon Metropolitan City (Guwol-dong, Sinyeong-gu Wolji Well City Purzio) Postal Code 21555							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2000-2099 FAX 010-2000-2099		
Health food				3		USD6.30	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 630 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用 説明・確認 ・航空危険物の ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
				個中					

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN350775143JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim In-tae Kim In-tae 102-2102, 8, Namdong-daero 799beongil, Namdong-gu, Incheon Metropolitan City (Guwol-dong, Sinyeong-gu Wolji Well City Purzio) 21555, KOREA TEL 010-2000-2099 FAX 010-2000-2099	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.10	USD 6.30
総合計 (Total)			3		USD 6.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

お問い合わせ番号
(item number) EN 350 775 143 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 25		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		2024 11 25		g			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim In-tae Kim In-tae 102-2102, 8, Namdong-daero 799beongil, Namdong-gu, Incheon Metropolitan City (Guwol-dong, Sinyeong-gu Wolji Well City Purzio)					
		Postal Code 21555					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2000-2099 FAX 010-2000-2099
Health food				3		USD6.30	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX
	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		お届け先 Kim In-tae Kim In-tae 102-2102, 8, Namdong-daero 799beongil, Namdong-gu, Incheon Metropolitan City (Gwoul-dong, Sinyeong-gu Wolji Well City Purzio)		Postal Code 21555 Country KOREA	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 3		正味重量 US\$6.30	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額 (円)		振替要領額 (円)		価格 US\$6.30		振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 5 3 4 9 9 2 3 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 353 499 232 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Lee Jeong-hee Lee Jeong-hee Building 101, Room 204, 46, Hosujungang-ro, Buk-gu, Ulsan Metropolitan City (Hogye-dong, Hanyang Sujain 1cha) Postal Code 44229 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2691-5103 FAX 010-2691-5103		
Health food				1		USD2.30	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 230 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN353499232JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Jeong-hee Lee Jeong-hee Building 101, Room 204, 46, Hosujungang-ro, Buk-gu, Ulsan Metropolitan City (Hogye-dong, Hanyang Sujain 1cha) 44229, KOREA TEL 010-2691-5103 FAX 010-2691-5103	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN353783753JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Young-seon Lee Young-seon Room 2003, Building 203, 11, Myeongjigukje 5-ro, Gangseo-gu, Busan (Myeongji-dong, Myeongji Daebang Noble Land Ocean View 2nd) 46772, KOREA TEL 010-2881-3480 FAX 010-2881-3480	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.27	USD 2.27
総合計 (Total)			1		USD 2.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

7月1日 午後1時 東京市立第一中学校 校舎内

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

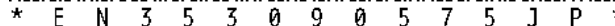
ご依頼主 (Sender): Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN353090575JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Mi-ae Choi Mi-ae Building D, Room 307, 32, Changuimun-ro, Jongno-gu, Seoul (Cheongun-dong, Daegyeong Villa) 03048, KOREA TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.16	USD 6.48
総合計 (Total)			3		USD 6.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

お問い合わせ番号
(item number) EN 353 090 575 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 25		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Choi Mi-ae Choi Mi-ae Building D, Room 307, 32, Changuimun-ro, Jongno-gu, Seoul (Cheongun-dong, Daegyong Villa)		日本円換算合計 (円) Total Value			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 03048			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD6.48	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	TEL +82-70-8028-0952	FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					Country KOREA 日付印 Date Stamp

Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)	
						3		US\$ 48					
								☐ 贈物		☐ 商品見本		☐ 税重量 (Gross Weight)	
								☒ 販売品		☐ その他		☐ 合計 (円) (Postage)	
								☐ 運送品		☐ 書類		☐ 日本円換算額合計 (円)	
								No commercial value for customs purpose only.				648	
												変付日付印 Date Stamp	

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 03048

Country KOREA

TEL 010-4757-9052 FAX 010-4757-9052

Choi Mi-ae
Choi Mi-ae
Building D, Room 307, 32,
Seoul (Cheongun-dong,
Daegyong Villa)

Postal Code 030



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 5 3 5 1 8 2 1 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 353 518 210 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Jinhee Yoo Jinhee Yoo Building 401, Room 501, 50, Yeosuul-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR-41					
				Postal Code 13433					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 821033072557		
Medicine				6		USD7.92	FAX 821033072557		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 792 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 Total number of pieces					
				個中 Total number of pieces					
						ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 説明・確認 ・航空危険物の ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN353518210JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jinhee Yoo Jinhee Yoo Building 401, Room 501, 50, Yeosuul-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR-41 13433, KOREA TEL 821033072557 FAX 821033072557	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			6	USD 1.32	USD 7.92
総合計 (Total)			6		USD 7.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN350640375JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Song Ki-hyun Song Ki-hyun Building 102, Room 1201, Bangbae wooSeong Apartment, 1, Bangbaeseonhaeng-gil, Seocho-gu, Seoul 06760, KOREA TEL 010-5212-7447 FAX 010-5212-7447	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]